

# 出國報告（出國類別：專題演講及考察）

應邀前往馬來西亞專題演講並考察家具產業現況及工藝產業發展促進國際交流

服務機關：國立臺灣工藝研究發展中心

姓名/職稱：盧祥華/技士

派赴國家：馬來西亞

出國期間：104/08/27~104/09/08

報告日期：104/11/06

# 出國報告目次

## 壹、前言 | p.3

- 一、國內、外環境情勢分析
- 二、與參訪主題相關之本部政策現況分析
- 三、參訪緣由與目的

## 貳、行程安排及參訪議題 | p.6

- 一、參訪行程  
(說明拜會單位、時間、會晤對象等)
- 二、參訪議題及內容 | p.7  
(詳細說明參訪重點內容)

## 參、參訪心得(或主要發現) | p.18

- 一、參訪蒐集資料  
(參訪所獲資訊之重點整理)
- 二、參訪地相關(計畫、措施或政策)分析  
(一) 規劃面  
(二) 執行面  
(三) 效益面
- 三、與我國相關政策之比較分析  
(我國現行計畫、措施、政策等相關問題發現)

## 肆、建議事項 | p.19

- 一、立即可行建議  
(一) 工藝產業
- 二、中長期建議  
(一) 家具產業

# 出國報告內容

## 壹、前言：

源自去年（民國 103 年）六月十日，由於陪同馬來西亞柔佛州利豐港的培華獨立中學之董事長、校長及麻坡地區的麻坡家具同業商會之創會會長、當任會長、秘書長、家具商會會員及顧問等一行九人，拜會本中心的許主任之因緣際會，促進了彼此的瞭解，因此這些國外貴賓們知道本人對臺灣的家具產業及世界家具發展趨勢有所瞭解，並且對家具暨工藝產品設計領域也有相當程度的涉略與實務經驗。

今年暑假初始，麻坡家具同業商會先以 e-mail 徵得本人擔任專題講座的意願之後，隨即發函予工藝研發中心（以下簡稱本中心），邀請本人前往馬來西亞演講。

此行的專題演講以及與考察相關的參訪行程內容及分析如下：

### 一、專題演講：

**演講題目：原創設計的價值—依使用者需求為導向的情境互動設計（家具設計實務案例介紹）**

因為馬來西亞的家具產業正逢轉型肇始之際，希望能從 OEM 的產業型態走向 ODM 的產業型態，甚至將來還可以走到 OBM 的產業型態，進一步自創品牌；由於當地的家具產業普遍對家具產品的創新設計都有殷切需求，所以選擇此一演講題目。

2015/08/28（五），同一天的講座還有另外一位演講者是來自臺灣的大葉大學創意設計中心主任卓銀永卓博士（營建管理、工商管理），卓教授是一位建築師，在大學部及研究所都有開課，其演講題目是：淺談家具創新流程與模式思考新概念。

當天上、下午場的演講，地點都是在麻坡的麻坡家具同業商會（MFA）會址（No. 38, Level 1, Wisma MFA, Taman Tun Dr. Ismail 1, Jalan Bakri, 84000 Muar, Johor Darul Takzim, Malaysia）二樓之麻坡工業廳。報名參加演講會的聽眾，大多數為家具製造業的經營者，少數為學校教師及一般有興趣的民眾。演講會之後還有座談會，與會來賓和演講者之間的互動交流熱烈，議程時間因此延長約半小時才結束。



## 二、國內、外環境情勢分析：

### （一）家具產業：

國內的家具產業在三十多年前還曾經有過「家具王國」的美譽，七零年代中末期，整個 OEM 型態的家具產業，因為受到幣值匯率變動（新臺幣在短期內大幅度升值；相對美元的比率從 38：1 一路調升到 25：1）之影響，絕大部分的產業其外銷接單都是採用美元為幣值單位，加上利潤不高，因此少數產業選擇結束經營，其餘大部分都是選擇外移，整個遷到東南亞或中國大陸，包括資金、技術、人員、設備及訂單等，這是一件非常慘痛的教訓。

目前馬來西亞的家具產業雖然仍處於興盛時期，然而近期的馬幣顯現貶值狀態，去年馬幣一元可以兌換新臺幣十元，今年馬幣一元只能兌換新臺幣八元，相當於貶值了 20%；雖然這樣對製造業的出口商是有利的，但是馬國的家具產業還是和臺灣一樣，會遭遇到鄰近國家與中國大陸的惡性競爭，加上勞工缺乏，逐漸感到備受壓力，亟思突破困境之道。

### （二）工藝產業：

國內的工藝產業於國民政府遷臺之後，大致延續日治時代的狀況，民國四零年代、五零年代臺灣工藝品的外銷興起；民國六十二年臺灣省手工業研究所成立，隸屬臺灣省政府建設廳，當時的任務是以促進經濟繁榮為

導向，一直到八零年代，都是以工藝品相關的加工技術研究、新產品設計開發研究、廠商輔導、技藝訓練、國內外展覽、季刊發行及研究成果出版等推廣業務為主；民國八十八年起因為精省，改隸行政院的文建會（即今之文化部）同時更名為國立臺灣工藝研究所，業務內容以文化為導向，加強人才培訓，之後又融入文化創意產業內涵，以期獲致更大面向的產值；民國九十九年再度更名為國立臺灣工藝研究發展中心至今。無論其間的變異更迭如何，整體的工藝政策發展是有清楚的脈絡可循，但是還需要繼續努力，才能有更好的多面向佳績展現。

所謂比上不足，比下有餘，位在北方的日本國，傳統工藝及傳統材料都有立法保護，各地方設立的產業試驗所，對日本工藝產業的發展之努力不遺餘力，雖然近年來有些式微，但已奠定了日本工藝產業發展的穩固基礎，值得我國研究、學習。

相對馬來西亞的工藝產業發展大都是由民間自行努力，內容以傳統的民俗工藝為主，政府資源的投入顯少；以 SELANGOR 為例，是一個家族企業，因為表現極為優異，因此受到蘇丹國王垂愛，御賜「皇家（ROYAL）」之名，得以冠於 SELANGOR 之前。

### 三、與參訪主題相關之本部政策現況分析：

#### 工藝產業發展的考察：

國家整體工藝的研究發展是文化部重要業務之一，所屬專責單位：國立臺灣工藝研究發展中心，正以全力推動相關之研究與發展內容。研發中心的職掌業務，除了設計和技術研究、教育訓練傳承的部分已經具有相當成熟的基礎之外；國際性優質創新工藝品牌形象與行銷通路的建立，也已達成初步成效，經過一番檢討與評估之後，將朝向更踏實的遠景邁進。

馬來西亞歷史悠久的 ROYAL SELANGOR 優質工藝品牌，其發展史與目前的成就都非常值得吾人借鏡。該品牌的成功之道就是充分掌握既有精湛技藝及使用者需求並不斷開發新產品，有效的通路布局與遊客訪問中心（Tourist Visit Centre；即臺灣的觀光工廠）之建立更是如虎添翼。詳細內容說明請參閱：貳之二之（二）。

### 四、參訪緣由與目的：

除了前言（壹）當中談到的緣由之外，最主要還是因為馬來西亞的家具產業界為了本身的發展，想要借重臺灣經驗，有必要讓本人對當地的家具產業有實際的瞭解，同時能夠面對面進行個案討論，因此安排了十一家生產工廠、一家貿易公司及工藝品專賣店的參訪行程。

為了讓此行的成果更加豐碩，正好也想要利用機會得以深入瞭解馬來西亞麻坡地區的家具產業狀況，此行的活動內容除了專題演講之外，參訪活動是本人向邀請單位提出之建議，獲得欣然同意；另外由於本人職務上的關係，也利

用此一難得的機會，乘順道之便，增加對馬來西亞工藝產業發展之瞭解。

期待將來能夠有進一步的跨國合作與各種不同領域之交流發展。

## 貳、行程安排及參訪議題：

### 一、參訪行程（說明拜會單位、時間、會晤對象等）：

- 8/27（四）抵達吉隆坡轉麻坡
- 8/28（五）於麻坡家具同業商會擔任專題演講主講者並參與業者座談會
- 8/29（六）DIGITAL FURNITURE SDN. BHD. 數碼家具工業有限公司 參訪 /  
負責人：巫前會長例雄  
DEEP FURNITURE SDN. BHD. 參訪 / 負責人：林理事  
HILL PRODUCT SDN. BHD. / WILD INDUSTRIES SDN. BHD.  
八方實業有限公司 參訪 / 負責人：汪道溶先生
- 8/30（日）麻六甲博物館（紅屋、馬來亞文化博物館、聖地牙哥城堡）參訪
- 8/31（一）馬來西亞國慶日（休息）
- 9/01（二）SIMEWOOD SDN. BHD. 森木公司 參訪 / 負責人：黃理事父子  
CORPORATE SPECIALISTS SDN. BHD. 長川有限公司 參訪 /  
總經理：張英明 / R&D Manager: 蔡啟光  
AX FURNITURE SDN. BHD. 參訪 / 負責人：陳祖業
- 9/02（三）VISTAWOOD INDUSTRIES SDN. BHD. 參訪 / 負責人：Miss IVY  
NOVA TALENT SDN. BHD. 參訪 / 負責人：Mr. KELVIN TOO  
CIVIC TAI MANUFACTURE SDN. BHD. / 負責人：Mr. JASON WU  
拜會長川貿易公司負責人陳永川先生於麻坡真人堂餐館傍晚時段
- 9/03（四）HON WEI FURNITURE SDN. BHD. 宏威家具有限公司 參訪 /  
負責人：王重發理事  
LF FURNITURE INDUSTRIES SDN. BHD. 參訪 / 負責人：Miss  
SUSAN  
FAIR PRODUCTION SDN. BHD. 參訪 / 負責人：JOYCE QUEK  
INTERGO FURNITURE SDN. BHD. 藝特高傢俬有限公司 參訪 /  
負責人：傅良亞先生（麻坡家具同業商會秘書長）  
OASIS BAY ECO RESORT（綠灣）環保度假村 參訪
- 9/04（五）拜會新山家具同業公會 / 會長：吳來財先生及公會理事、幹事  
新山的南方大學學院工業設計系 參訪 /  
新山的亞順肉骨茶餐室 傳統料理品嚐  
柔佛馬來西亞國際家具展 參訪 / JOHOR INTERNATIONAL  
CONVENTION CENTRE  
柔佛國際名牌精品會館園區 參訪

## ROYAL SELANGOR 專賣店 參訪

- 9/05 (六) 利豐港的培華獨立中學家具科專訪  
傳統華人家常美食料理搭配古瓷餐具品嚐體驗 / 麻坡的黑白館  
於麻坡家具同業商會就前後行程討論
- 9/06 (日) 休息
- 9/07 (一) 會見馬來西亞家具促進會 MALAYSIAN FURNITURE PROMOTION COUNCIL 官方人員 Miss Sarimah Binti Haji Mohamad Sabudin
- 9/08 (二) ROYAL SELANGOR 設於吉隆坡國際機場的兩家專賣店深度訪談  
(報到區與登機等候區)  
離開馬來西亞返抵桃園國際機場

## 二、參訪議題及內容 (詳細說明參訪重點內容)：

### (一) 家具產業：

家具有工廠與家具貿易公司的參訪活動，主要是瞭解該公司的經營內容與生產狀況以及遭遇之困難，就經驗上互相交流，探討將來任何方面合作的可能性。以下將馬來西亞麻坡地區的整體家具產業概況，做一番詳細的描述與分析。

就馬來西亞柔佛州麻坡地區一個小區域的家具生產量，即將近該國家具總產量的半數 (45~50%)，多數從鄰近麻六甲海峽的港口運銷到全世界，以美國為最大宗，日本國其次，包括歐洲地區，年產值 RM 80 億 (折合新臺幣約 800 億元)，年營業額雖高，但純利的百分比不高，僅約 5~10%，都是以量取勝，品質中等，以實用、經濟性為主；麻坡地區的家具有工廠多達 700 家，會員廠商將近 300 家，大多數負責人都是白手起家、正值壯年，積極性與進取心超強。據稱他們早期都是到臺灣取經，加工技術與經營模式等一切師法臺灣，連機器設備都是購自臺灣，因此對臺灣懷有強烈好感；本來事業經營一切狀況良好，可惜目前卻遭遇到鄰近國家與中國大陸的惡性競爭，加上勞工缺乏，逐漸感到備受壓力，亟思突破困境之道；此情境與三十年前的臺灣家具產業狀況極為類似。

麻坡地區的家具產業所生產之家具類別明細如下：

#### 1、就材質分類：

木製類、鐵製金屬類、泡棉墊裝類、床墊類、真皮或仿皮革類、纖維紡織布類、石材或陶瓷板材搭配類、玻璃桌面類等。

#### 2、就使用空間分類：

起居室家具、臥室家具、書房家具、餐廳家具、戶外家具、辦公室家具、營業場所用家具等。

#### 3、就使用功能分類：

餐桌椅、碗盤櫃、沙發椅、咖啡桌、檯燈桌、書桌、電腦桌、辦公桌、

會議桌、床架、床頭板、床頭櫃、衣櫃、五斗櫃、六斗櫃、書櫃、玄關櫃、鞋櫃、嬰兒床、兒童家具、雙層床、庭園家具、吧檯、吧檯椅及休閒式桌椅板凳等。



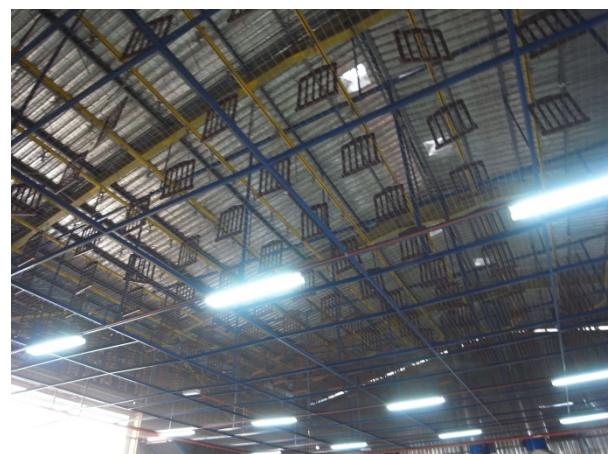
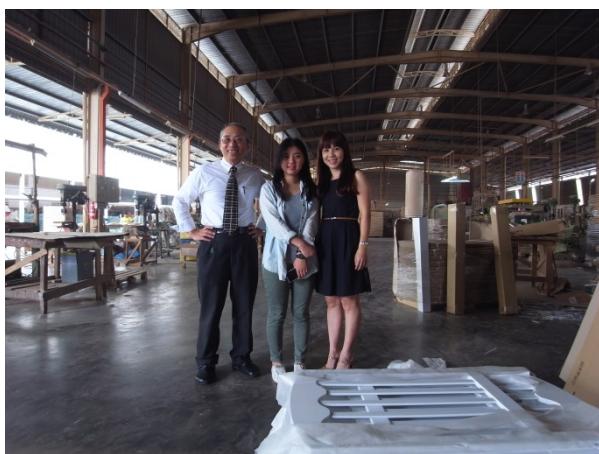


馬來亞文化博物館於麻六甲



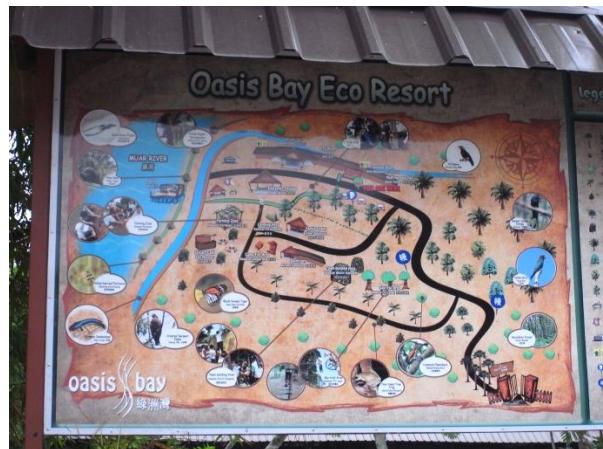
聖地牙哥城堡



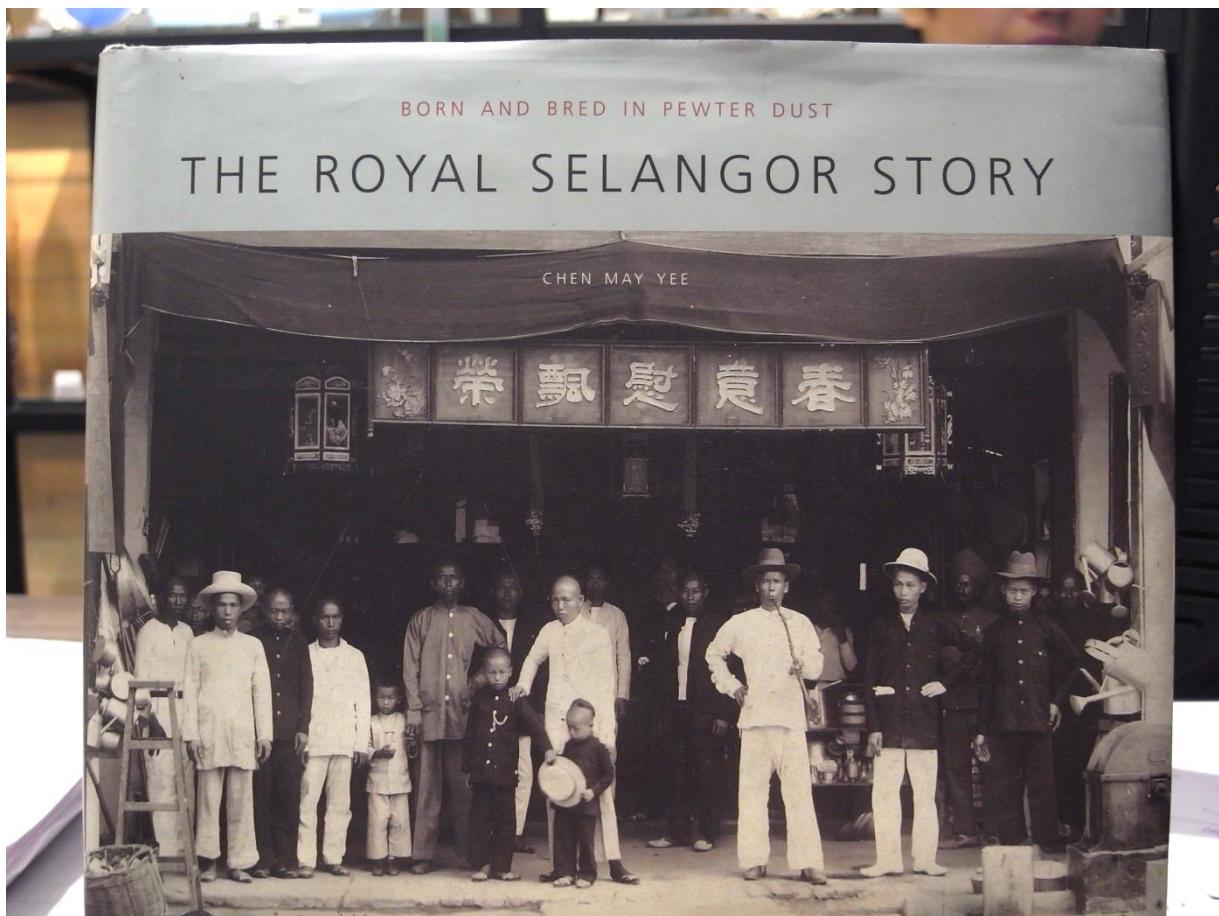








柔佛國際名牌精品會館園區 參訪



介紹 ROYAL SELANGOR 產業發展過程的一本重要故事書

以下是 ROYAL SELANGOR 的各式精緻產品





非常精緻的傳統絲巾

具文化創意產業感覺有椰奶香的 COCONA 手工肥皂

## (二) 工藝產業：

馬來西亞的工藝產業大多是屬傳統的民俗工藝品(以觀光紀念品為主)，在購物中心以群聚型態的許多家小商店呈現，商品不乏重複、類似者，其間亦夾雜販售具地方特色的土產食品；此類型的商店在觀光地區也會看到，類似早期臺灣的日月潭、溪頭等觀光地區一般。但是其中也有值得一提的品項有如女性服飾相關的染織布料，極具地方特色與美感，只可惜賣場的展售形式有改進之必要。皮件專賣店所賣的商品品質不輸給名牌精品，價格卻極具競爭力，大約是名牌商品的十分之一。文化創意產業方面：手掌大、有如椰子剖半的造形又有椰奶香味的 COCONA 手工肥皂，加上適當的包裝，確實值得一提。

雖然在馬來西亞停留的時間很短，卻在無意間於吉隆坡的大型購物中心內發現了 ROYAL SELANGOR 的專賣店，進入店內仔細觀賞，加上店員的詳細解說，才感受到商品的精緻度與功能性都不同凡響；接著在離新山不遠的地方有一個柔佛名牌精品店聚集的購物商城，也看到有此品牌的專賣店，產品的內容更多，很興奮的兩度入店，仔細端詳所有陳列的商品，同時向店長請教許多問題，因此對此品牌有更深入的瞭解，可謂是傳統產業精進並轉型成功的典範。離開馬來西亞當天，雖然是下午的班機，為了可以在機場內多待一些時間，以便對此品牌設於機場內的兩家專賣店做進一步的瞭解，因此一大早就到達吉隆坡國際機場，確實是收穫很多。

綜觀此品牌的所有商品，早期的形制受中國文化影響很深，功能性也是配合早期的生活型態，以與飲茶相關的器具為主。近代的商品隨著生活型態的改變與流行趨勢的影響，逐漸顯示現代感的形象，無論是造形、裝飾、多種材質結合的嘗試；加上很明顯呈現出：**在依使用者需求為考量所開發出來的商品**，幾乎樣樣都很吸引人。所有商品很容易可以看出來，幾乎都有**主題性、系列化、多樣化**的發展，加上十足生活化，因此很容易**商品化**，當然成功品牌的背後絕對必須要有**品質**做後盾，就是好用、好看加上耐用；最近此品牌跟臺灣的故宮博物院有一系列新產品發展的合作，還出版目錄專輯。就個人見解認為：此品牌能跟上時代脈動的腳步，抓住使用者的心，不斷的推陳出新，精益求精，應該就是其成功之道。以下特別就此品牌的歷史發展與主要材質做一簡略介紹。

「**玉和足錫**」的品牌淵源：擁有一百三十年(1885~2015)的白銅器物製造歷史，創始人是楊堃先生，來自中國福建的客家人。白銅又稱錫鑑，英文名稱為 PEWTER，它的組成分量是：錫 (Sn / tin) 50 + 鋒 (Sb / antimony) 51 + 銅 (Cu / copper) 29。新品牌 ROYAL SELANGOR / 皇家「雪蘭莪」(音譯) 創立至今也已經有七十五年的歷史，是一個家族企業，當然其中曾經經歷過家族的經營意見分歧、兩次世界大戰及經濟蕭條等困境，但都能逐一突破，

成為馬來西亞在世界上非常有名的工藝精品品牌，真是不簡單。目前該公司設立了三個頗具規模的遊客訪問中心分別是吉隆坡、新加坡及檳城等地；吉隆坡的國際機場內也設立有兩家專賣店，一家在出境報到區，另一家是免稅店在登機等候區。

## 叁、參訪心得（或主要發現）：

### 一、參訪蒐集資料（參訪所獲資訊之重點整理）：

#### （一）家具產業：

- 1、就以上分類當中作綜合分析，以木製生活家具為大宗。
- 2、絕大部分當地生產的家具都是以外銷為主。
- 3、所使用之木料以當地生產的橡膠木（Rubber Wood）為主，美術塗裝效果的研發是一大特色，提升巨大附加價值。
- 4、家具製造之基本相關技術皆已成熟。
- 5、加工方式逐漸以 CNC 加工機及自動化設備取代人力操作。
- 6、家具設計與創新開發人才之需求度非常高。

#### （二）工藝產業：

- 1、大部分的工藝品都是傳統民俗用品，鮮少有為現代生活需求而產生的創新產品。
- 2、傳統工藝產品以絲巾、服飾最具特色，非常優異。
- 3、皮件產品值得推薦。
- 4、COCONA 手工肥皂是文創產品的成功案例之一。
- 5、保有亞洲古味的陶瓷器物值得發展。
- 6、ROYAL SELANGOR 品牌的成就是重要的借鏡對象。

### 二、參訪地相關（計畫、措施或政策）分析：

#### （一）規劃面：

未來即將成立東南亞最大規模的：麻坡（馬來西亞）家具產業經貿園區。將會有五百家以上的家具有工廠進駐，園區內除了生產單位與周邊協力單位之外還會有：家具博物館、展示會館聚落、餐飲及住宿服務、完善客運交通服務、貨物運輸服務、報關行、銀行、研發中心及材料試驗所、職訓中心、各級學校及休閒農莊等。

#### （二）執行面：

在政府的支持下，由麻坡家具同業商會成立聯合專案小組負責策劃，並委由專家進行規劃及細部設計。

#### （三）效益面：

將油棕林轉變成上述園區，從傳統製造業提升至文化創意產業，預估整體產值將會超過馬幣 RM 16,000 億 (USD 5,000 億；NTD 160,000 億)。最重要的是該產業之永續經營將獲致最大的可能性。

### 三、與我國相關政策之比較分析：(我國現行計畫、措施、政策等相關問題發現)

#### (一) 家具產業：

我國有多處著重在電子產業方面的工業園區設置，尚未有專業的家具產業園區。雖然家具產業在臺灣已不具規模，但其他產業或許還有機會。

#### (二) 工藝產業：

有關工藝產業方面的問題，已經在 壹 之 二 之 (二) 有詳細說明。

## 肆、建議事項：

無論是家具產業或工藝產業，只要是與產品或商品開發有關，問題都一樣，涵蓋：設計、開發及通路等；使用者導向的思維，絕對不能被忽略。站在設計教育的觀點，經常會提醒學生的一句話：「依使用者需求為導向的情境互動設計」，這樣的做法會有可能找到未來市場的產品需求。其實站在新產品開發的立場，一定必須先確實瞭解使用者的真正需求，才能展開設計及製作程序的發展；俟完成實體樣品後，還要進行使用者體驗的回饋意見調查，經過評估後才能進入少量製作的市場行銷測試；當一切先期程序都完備了，最後階段就可以展開通路布局。

是要先瞭解市場的需求與可能性，才開始進行設計實務與後續的一連串相關工作；不是先試著做出東西後，就去找市場。如果是由設計師與工藝家的結合所產生之精美絕倫樣品，只能視為「設計研發的基礎工作」，是一種「概念設計」或「技法上的可能性」之研究與嘗試；如何才能達到有適量生產與商品化的可能性，那就需要先從生活型態的仔細觀察去瞭解使用者的真正需求，然後才將本段所述的研究成果（設計研發的基礎工作）拿來應用。畢竟商品的開發與藝術品的產生，情形有點不一樣。

以上之淺見，正好可以從 ROYAL SELANGOR 的商品群得到印證。很明顯可以看出來 ROYAL SELANGOR 的所有商品，幾乎都有**主題性、系列化、多樣化**的發展，加上**十足生活化**，因此很容易**商品化**，當然成功品牌的背後絕對必須要有**品質**做後盾，就是**好用、好看加上使用週期長**（耐用、經得起考驗不褪流行）。

## **一、立即可行建議：**

### **(一) 對工藝產業的建議：**

1、有關馬來西亞工藝產業發展考察心得部分，可以提供予國立臺灣工藝研究發展中心作為內部研發之參考。

2、相關心得報告的內容將由本人繼續更深入探討後，撰寫成專論文稿於臺灣工藝季刊發表。

## **二、中長期建議：**

### **(一) 對家具產業的建議：**

1、有關馬來西亞家具產業發展考察心得部分，可以提供予經濟部、工業局或相關部門作參考。

2、相關心得報告的內容將由本人繼續更深入探討後，撰寫成專論文稿於臺灣工藝季刊發表。